

Pearson Edexcel Level 3 GCE

Friday 12 June 2020

Afternoon (Time: 2 hours 40 minutes)

Paper Reference **9CN0/02**

Chinese

(spoken Mandarin/spoken Cantonese)

Advanced

Paper 2: Written response to works and translation

Questions Booklet

You do not need any other materials.

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- Answer Question 1 in Section A. You must answer **two** questions from Sections B and C – this means **either** two questions from Section B **or** one question from Section B **and** one question from Section C. Write between 250 and 350 Chinese characters for each question you have chosen from Sections B and C.
- We recommend you spend 30 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- Dictionaries are **not allowed** in this examination.
- Copies of works are **not allowed** in this examination.

Information

- The total mark for this paper is 120.
- The marks for **each** question are shown in brackets:
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P67225A

©2020 Pearson Education Ltd.

1/1/1



P 6 7 2 2 5 A


Pearson

Use of Chinese characters

All passages and questions are printed twice, once in traditional/full characters and once in simplified characters.

Questions in traditional/full characters begin on page 3.

Questions in simplified characters begin on page 9.

Answer only one set of questions. Write all your answers in the Answer Booklet.

繁體字

TRADITIONAL/FULL CHARACTER VERSION

(Simplified Character Version begins on page 9)

TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

SECTION A: TRANSLATION

1 把下面的一段文字翻譯成中文。

The aims of the two-child policy are to increase the birth rate and reduce the percentage of elderly people in China.

Last week a journalist interviewed some young married couples who live in Shanghai. Many of them feel that because of the high costs of living, they can only afford to have one child. Some women said that they do not want to give up their careers to become mothers.

Will the government be able to change people's minds?

(20)

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS

BLANK PAGE

TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

Answer TWO questions.

Choose two questions from Section B OR
one question from Section B and one question from Section C.

Write between 250–350 characters in response to each question.

SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

2 《一隻叫鳳的鴿子》(作者 曹文軒)

探討鴿子「鳳」對秋虎的象徵意義。

(50)

(Total for Question 2 = 50 marks)

3 《城南舊事》(作者 林海音)

分析作者在《惠安館》中如何表現英子的純真、勇敢和同情心。

(50)

(Total for Question 3 = 50 marks)

4 《故鄉》(作者 魯迅)

分析小說如何通過閩土表現當時的農民形象。

(50)

(Total for Question 4 = 50 marks)

TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

5 《請投我一票》(導演 陳為軍)

探討曉菲在班長選舉過程中的處境和心情。

(50)

(Total for Question 5 = 50 marks)

6 《十七歲的單車》(導演 王小帥)

分析單車對小堅與家人、朋友和少女瀟瀟的關係所帶來的影響。

(50)

(Total for Question 6 = 50 marks)

7 《天水圍的日與夜》(導演 許鞍華)

探討導演運用哪些場景表現貴姐的往事。

(50)

(Total for Question 7 = 50 marks)

TOTAL FOR SECTIONS B & C = 100 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 120 MARKS

BLANK PAGE

简体字

SIMPLIFIED CHARACTER VERSION

(Traditional/Full Character Version begins on page 3)

SIMPLIFIED CHARACTERS

SECTION A: TRANSLATION

1 把下面的一段文字翻译成中文。

The aims of the two-child policy are to increase the birth rate and reduce the percentage of elderly people in China.

Last week a journalist interviewed some young married couples who live in Shanghai. Many of them feel that because of the high costs of living, they can only afford to have one child. Some women said that they do not want to give up their careers to become mothers.

Will the government be able to change people's minds?

(20)

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS

BLANK PAGE

SIMPLIFIED CHARACTERS

Answer TWO questions.

**Choose two questions from Section B OR
one question from Section B and one question from Section C.**

Write between 250–350 characters in response to each question.

SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

2 《一只叫凤的鸽子》(作者 曹文轩)

探讨鸽子“凤”对秋虎的象征意义。

(50)

(Total for Question 2 = 50 marks)

3 《城南旧事》(作者 林海音)

分析作者在《惠安馆》中如何表现英子的纯真、勇敢和同情心。

(50)

(Total for Question 3 = 50 marks)

4 《故乡》(作者 鲁迅)

分析小说如何通过闰土表现当时的农民形象。

(50)

(Total for Question 4 = 50 marks)

SIMPLIFIED CHARACTERS

SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

5 《请投我一票》(导演 陈为军)

探讨晓菲在班长选举过程中的处境和心情。

(50)

(Total for Question 5 = 50 marks)

6 《十七岁的单车》(导演 王小帅)

分析单车对小坚与家人、朋友和少女潇潇的关系所带来的影响。

(50)

(Total for Question 6 = 50 marks)

7 《天水围的日与夜》(导演 许鞍华)

探讨导演运用哪些场景表现贵姐的往事。

(50)

(Total for Question 7 = 50 marks)

TOTAL FOR SECTIONS B & C = 100 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 120 MARKS

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname

Other names

**Pearson Edexcel
Level 3 GCE**

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--	--

Friday 12 June 2020

Afternoon (Time: 2 hours 40 minutes)

Paper Reference **9CN0/02**

Chinese

(spoken Mandarin/spoken Cantonese)

Advanced

Paper 2: Written response to works and translation

You must have:

Questions Booklet (enclosed)

Total Marks

--

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- You may write in **TRADITIONAL** or **SIMPLIFIED** characters.
- Answer Question 1 in Section A. You must answer **two** questions from Sections B and C – this means **either** two questions from Section B **or** one question from Section B **and** one question from Section C. Write between 250 and 350 Chinese characters for each question you have chosen from Sections B and C.
- We recommend you spend 30 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- Dictionaries are **not allowed** in this examination.
- Copies of works are **not allowed** in this examination.

Information

- The total mark for this paper is 120.
- The marks for **each** question are shown in brackets:
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P67225A

©2020 Pearson Education Ltd.

1/1/1/



Pearson

Answer only one set of questions.

Please indicate which set of questions you intend to work from by putting a cross in one box below:

TRADITIONAL/FULL 繁體字	<input type="checkbox"/>
SIMPLIFIED 简体字	<input type="checkbox"/>



SECTION A: TRANSLATION

															15
															30
															45
															60
															75
															90
															105
															120
															135
															150
															165
															180
															195

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Indicate your first question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from Section B (Literary Texts). You will be asked to indicate your second question choice on page 6.

Indicate which question you are answering by marking a cross in the box. If you change your mind, put a line through the box and then indicate your new question with a cross .

Chosen question number:

Question 2

Question 3

Question 4

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	45
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	60
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	75
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	90
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	105
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	120
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	135
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	150
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	165
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	180
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	195
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	210
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	225
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	240

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

															255
															270
															285
															300
															315
															330
															345
															360
															375
															390
															405
															420
															435
															450
															465
															480
															495
															510
															525

(Total for Question = 50 marks)



Indicate your second question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from EITHER Section B (Literary Texts) OR Section C (Films). Your second question must NOT be on the same literary text as your first question. Indicate which question you are answering by marking a cross ☒ in the box. If you change your mind, put a line through the box ~~☒~~ and then indicate your new question with a cross ☒.

Chosen question number:

- Question 2 ☒ Question 3 ☒ Question 4 ☒
Question 5 ☒ Question 6 ☒ Question 7 ☒

															15
															30
															45
															60
															75
															90
															105
															120
															135
															150
															165
															180
															195
															210
															225
															240



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

															255
															270
															285
															300
															315
															330
															345
															360
															375
															390
															405
															420
															435
															450
															465
															480
															495
															510
															525

(Total for Question = 50 marks)

TOTAL FOR PAPER = 120 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

